

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор ООО

«Экспертиза. Аналитика. Сопровождение»

_____/Ефремов И.Н.

«09» августа 2017 г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе дополнительного профессионального образования (повышения квалификации)

«Актуальные вопросы публикации и распространения переводов литературных произведений в электронном виде»

Перечень учебных тем (модулей), их последовательность и распределение	Всего часов	Виды учебной деятельности, их трудоемкость (в часах), последовательность и распределение			Формы аттестации	
		Онлайн-лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа	Тестирование	Итоговое тестирование
Модуль 1. Возможности и ограничения по осуществлению переводов и распространению литературных произведений в электронном виде	9	0,5	1	7	0,5	
Онлайн-лекция. Возможности и ограничения по осуществлению переводов и распространению литературных произведений в электронном виде	0,5	0,5				

Перечень учебных тем (модулей), их последовательность и распределение	Всего часов	Виды учебной деятельности, их трудоемкость (в часах), последовательность и распределение			Формы аттестации	
		Онлайн-лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа	Тестирование	Итоговое тестирование
Тема 1. Обзор нормативных и правовых актов, регламентирующих осуществление переводов литературных произведений для последующего распространения в сети Интернет	2			2		
Тема 2. Существующие возможности по выполнению переводов и распространению литературных произведений в электронном виде в рамках действующего законодательства	2			2		
Тема 3. Существующие ограничения по выполнению переводов и распространению литературных произведений в электронном виде в соответствии с требованиями действующего законодательства	2			2		

Перечень учебных тем (модулей), их последовательность и распределение	Всего часов	Виды учебной деятельности, их трудоемкость (в часах), последовательность и распределение			Формы аттестации	
		Онлайн-лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа	Тестирование	Итоговое тестирование
Тема 4. Соблюдение авторских и смежных прав при осуществлении переводов литературных произведений для последующего распространения в сети Интернет в соответствии с требованиями действующего законодательства. Специфика соблюдения авторского права за рубежом	2		1	1		
<i>Промежуточное тестирование</i>	0,5				0,5	
Модуль 2. Практические вопросы по распространению переводов и литературных произведений в электронном виде в сети интернет. Обзор современных информационно-методических материалов	6,5	0,5	1	4,5	0,5	
Онлайн-лекция. Практические вопросы по распространению переводов и литературных произведений в электронном виде в сети интернет. Обзор современных информационно-методических материалов	0,5	0,5				

Перечень учебных тем (модулей), их последовательность и распределение	Всего часов	Виды учебной деятельности, их трудоемкость (в часах), последовательность и распределение			Формы аттестации	
		Онлайн-лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа	Тестирование	Итоговое тестирование
Тема 1. Основные цели и задачи распространения переводов и литературных произведений в электронном виде в сети Интернет	1			1		
Тема 2. Обзор дистанционных оболочек для распространения переводов и литературных произведений в электронном виде в сети Интернет	2			2		
Тема 3. Особенности перевода художественных текстов с целью их распространения в сети Интернет	1			1		
Тема 4. Размещение переводов и литературных произведений в электронном виде в сети Интернет с использованием оболочки Moodle, с соблюдением информационно-технических требований	1,5		1	0,5		
<i>Промежуточное тестирование</i>	0,5				0,5	

Перечень учебных тем (модулей), их последовательность и распределение	Всего часов	Виды учебной деятельности, их трудоемкость (в часах), последовательность и распределение			Формы аттестации	
		Онлайн-лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа	Тестирование	Итоговое тестирование
Модуль 3. Информационные ресурсы (сервисы) для распространения переводов художественных произведений в электронном виде по сети Интернет с соблюдением авторских и смежных прав	7,5	0,5	2	5		
Онлайн-лекция. Информационные ресурсы (сервисы) для распространения переводов художественных произведений в электронном виде по сети Интернет с соблюдением авторских и смежных прав	0,5	0,5				
Тема 1. Информационные ресурсы (сервисы) для распространения переводов художественных произведений в электронном виде в сети Интернет	2			2		
Тема 2. Практические вопросы подготовки переводов и литературных произведений в электронном виде под распространённые форматы электронных документов	1			1		

Перечень учебных тем (модулей), их последовательность и распределение	Всего часов	Виды учебной деятельности, их трудоемкость (в часах), последовательность и распределение			Формы аттестации	
		Онлайн-лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа	Тестирование	Итоговое тестирование
Тема 3. Соблюдение интересов правообладателей, заключение лицензионных договоров с авторами и соглашений с электронными библиотеками или дистрибьюторами цифровых носителей	2			2		
Тема 4. Существующая практика осуществления переводов литературных произведений в рамках работ (услуг) по закупкам для обеспечения государственных нужд (по государственным контрактам)	2		2			
Итоговое тестирование	1					1
Итого:	24	1,5	4	16,5	1	1